**路 加 福 音 19:12-27**

**12有 一 个 贵 胄 往 远 方 去 ， 要 得 国 回 来 ，**

**13便 叫 了 他 的 十 个 仆 人 来 ， 交 给 他 们 十 锭 银 子 ， 说 ： 你 们 去 作 生 意 ， 直 等 我 回 来 。**

**14他 本 国 的 人 却 恨 他 ， 打 发 使 者 随 後 去 ， 说 ： 我 们 不 愿 意 这 个 人 作 我 们 的 王 。**

**15他 既 得 国 回 来 ， 就 吩 咐 叫 那 领 银 子 的 仆 人 来 ， 要 知 道 他 们 做 生 意 赚 了 多 少 。**

**16头 一 个 上 来 ， 说 ： 主 阿 ， 你 的 一 锭 银 子 已 经 赚 了 十 锭 。**

**17主 人 说 ： 好 ！ 良 善 的 仆 人 ， 你 既 在 最 小 的 事 上 有 忠 心 ， 可 以 有 权 柄 管 十 座 城 。**

**18第 二 个 来 ， 说 ： 主 阿 ！ 你 的 一 锭 银 子 ， 已 经 赚 了 五 锭 。**

**19主 人 说 ： 你 也 可 以 管 五 座 城 。**

**20又 有 一 个 来 说 ： 主 阿 ， 看 哪 ， 你 的 一 锭 银 子 在 这 里 ， 我 把 他 包 在 手 巾 里 存 着 。**

**21我 原 是 怕 你 ， 因 为 你 是 严 厉 的 人 ； 没 有 放 下 的 ， 还 要 去 拿 ； 没 有 种 下 的 ， 还 要 去 收 。**

**22主 人 对 他 说 ： 你 这 恶 仆 ， 我 要 凭 你 的 口 定 你 的 罪 。 你 既 知 道 我 是 严 厉 的 人 ， 没 有 放 下 的 ， 还 要 去 拿 ， 没 有 种 下 的 ， 还 要 去 收 ，**

**23为 甚 麽 不 把 我 的 银 子 交 给 银 行 ， 等 我 来 的 时 候 ， 连 本 带 利 都 可 以 要 回 来 呢 ？**

**24就 对 旁 边 站 着 的 人 说 ： 夺 过 他 这 一 锭 来 ， 给 那 有 十 锭 的 。**

**25他 们 说 ： 主 阿 ， 他 已 经 有 十 锭 了 。**

**26主 人 说 ： 我 告 诉 你 们 ， 凡 有 的 ， 还 要 加 给 他 ； 没 有 的 ， 连 他 所 有 的 也 要 夺 过 来 。**

**27至 於 我 那 些 仇 敌 ， 不 要 我 作 他 们 王 的 ， 把 他 们 拉 来 ， 在 我 面 前 杀 了 罢 ！**

**馬 太 福 音 25:14-30**

**14天 国 又 好 比 一 个 人 要 往 外 国 去 ， 就 叫 了 仆 人 来 ， 把 他 的 家 业 交 给 他 们 ，**

**15按 着 各 人 的 才 干 给 他 们 银 子 ： 一 个 给 了 五 千 ， 一 个 给 了 二 千 ， 一 个 给 了 一 千 ， 就 往 外 国 去 了 。**

**16那 领 五 千 的 随 即 拿 去 做 买 卖 ， 另 外 赚 了 五 千 。**

**17那 领 二 千 的 也 照 样 另 赚 了 二 千 。**

**18但 那 领 一 千 的 去 掘 开 地 ， 把 主 人 的 银 子 埋 藏 了 。**

**19过 了 许 久 ， 那 些 仆 人 的 主 人 来 了 ， 和 他 们 算 账 。**

**20那 领 五 千 银 子 的 又 带 着 那 另 外 的 五 千 来 ， 说 ： 主 阿 ， 你 交 给 我 五 千 银 子 。 请 看 ， 我 又 赚 了 五 千 。**

**21主 人 说 ： 好 ， 你 这 又 良 善 又 忠 心 的 仆 人 ， 你 在 不 多 的 事 上 有 忠 心 ， 我 要 把 许 多 事 派 你 管 理 ； 可 以 进 来 享 受 你 主 人 的 快 乐 。**

**22那 领 二 千 的 也 来 ， 说 ： 主 阿 ， 你 交 给 我 二 千 银 子 。 请 看 ， 我 又 赚 了 二 千 。**

**23主 人 说 ： 好 ， 你 这 又 良 善 又 忠 心 的 仆 人 ， 你 在 不 多 的 事 上 有 忠 心 ， 我 要 把 许 多 事 派 你 管 理 ； 可 以 进 来 享 受 你 主 人 的 快 乐 。**

**24那 领 一 千 的 也 来 ， 说 ： 主 阿 ， 我 知 道 你 是 忍 心 的 人 ， 没 有 种 的 地 方 要 收 割 ， 没 有 散 的 地 方 要 聚 敛 ，**

**25我 就 害 怕 ， 去 把 你 的 一 千 银 子 埋 藏 在 地 里 。 请 看 ， 你 的 原 银 子 在 这 里 。**

**26主 人 回 答 说 ： 你 这 又 恶 又 懒 的 仆 人 ， 你 既 知 道 我 没 有 种 的 地 方 要 收 割 ， 没 有 散 的 地 方 要 聚 敛 ，**

**27就 当 把 我 的 银 子 放 给 兑 换 银 钱 的 人 ， 到 我 来 的 时 候 ， 可 以 连 本 带 利 收 回 。**

**28夺 过 他 这 一 千 来 ， 给 那 有 一 万 的 。**

**29因 为 凡 有 的 ， 还 要 加 给 他 ， 叫 他 有 馀 ； 没 有 的 ， 连 他 所 有 的 也 要 夺 过 来 。**

**30把 这 无 用 的 仆 人 丢 在 外 面 黑 暗 里 ； 在 那 里 必 要 哀 哭 切 齿 了 。**

**路 加 福 音 19:12-27**

**12有 一 個 貴 冑 往 遠 方 去 ， 要 得 國 回 來 ，**

**13便 叫 了 他 的 十 個 僕 人 來 ， 交 給 他 們 十 錠 銀 子 ， 說 ： 你 們 去 作 生 意 ， 直 等 我 回 來 。**

**14他 本 國 的 人 卻 恨 他 ， 打 發 使 者 隨 後 去 ， 說 ： 我 們 不 願 意 這 個 人 作 我 們 的 王 。**

**15他 既 得 國 回 來 ， 就 吩 咐 叫 那 領 銀 子 的 僕 人 來 ， 要 知 道 他 們 做 生 意 賺 了 多 少 。**

**16頭 一 個 上 來 ， 說 ： 主 阿 ， 你 的 一 錠 銀 子 已 經 賺 了 十 錠 。**

**17主 人 說 ： 好 ！ 良 善 的 僕 人 ， 你 既 在 最 小 的 事 上 有 忠 心 ， 可 以 有 權 柄 管 十 座 城 。**

**18第 二 個 來 ， 說 ： 主 阿 ！ 你 的 一 錠 銀 子 ， 已 經 賺 了 五 錠 。**

**19主 人 說 ： 你 也 可 以 管 五 座 城 。**

**20又 有 一 個 來 說 ： 主 阿 ， 看 哪 ， 你 的 一 錠 銀 子 在 這 裡 ， 我 把 他 包 在 手 巾 裡 存 著 。**

**21我 原 是 怕 你 ， 因 為 你 是 嚴 厲 的 人 ； 沒 有 放 下 的 ， 還 要 去 拿 ； 沒 有 種 下 的 ， 還 要 去 收 。**

**22主 人 對 他 說 ： 你 這 惡 僕 ， 我 要 憑 你 的 口 定 你 的 罪 。 你 既 知 道 我 是 嚴 厲 的 人 ， 沒 有 放 下 的 ， 還 要 去 拿 ， 沒 有 種 下 的 ， 還 要 去 收 ，**

**23為 甚 麼 不 把 我 的 銀 子 交 給 銀 行 ， 等 我 來 的 時 候 ， 連 本 帶 利 都 可 以 要 回 來 呢 ？**

**24就 對 旁 邊 站 著 的 人 說 ： 奪 過 他 這 一 錠 來 ， 給 那 有 十 錠 的 。**

**25他 們 說 ： 主 阿 ， 他 已 經 有 十 錠 了 。**

**26主 人 說 ： 我 告 訴 你 們 ， 凡 有 的 ， 還 要 加 給 他 ； 沒 有 的 ， 連 他 所 有 的 也 要 奪 過 來 。**

**27至 於 我 那 些 仇 敵 ， 不 要 我 作 他 們 王 的 ， 把 他 們 拉 來 ， 在 我 面 前 殺 了 罷 ！**

**馬 太 福 音 25:14-30**

**14天 國 又 好 比 一 個 人 要 往 外 國 去 ， 就 叫 了 僕 人 來 ， 把 他 的 家 業 交 給 他 們 ，**

**15按 著 各 人 的 才 幹 給 他 們 銀 子 ： 一 個 給 了 五 千 ， 一 個 給 了 二 千 ， 一 個 給 了 一 千 ， 就 往 外 國 去 了 。**

**16那 領 五 千 的 隨 即 拿 去 做 買 賣 ， 另 外 賺 了 五 千 。**

**17那 領 二 千 的 也 照 樣 另 賺 了 二 千 。**

**18但 那 領 一 千 的 去 掘 開 地 ， 把 主 人 的 銀 子 埋 藏 了 。**

**19過 了 許 久 ， 那 些 僕 人 的 主 人 來 了 ， 和 他 們 算 賬 。**

**20那 領 五 千 銀 子 的 又 帶 著 那 另 外 的 五 千 來 ， 說 ： 主 阿 ， 你 交 給 我 五 千 銀 子 。 請 看 ， 我 又 賺 了 五 千 。**

**21主 人 說 ： 好 ， 你 這 又 良 善 又 忠 心 的 僕 人 ， 你 在 不 多 的 事 上 有 忠 心 ， 我 要 把 許 多 事 派 你 管 理 ； 可 以 進 來 享 受 你 主 人 的 快 樂 。**

**22那 領 二 千 的 也 來 ， 說 ： 主 阿 ， 你 交 給 我 二 千 銀 子 。 請 看 ， 我 又 賺 了 二 千 。**

**23主 人 說 ： 好 ， 你 這 又 良 善 又 忠 心 的 僕 人 ， 你 在 不 多 的 事 上 有 忠 心 ， 我 要 把 許 多 事 派 你 管 理 ； 可 以 進 來 享 受 你 主 人 的 快 樂 。**

**24那 領 一 千 的 也 來 ， 說 ： 主 阿 ， 我 知 道 你 是 忍 心 的 人 ， 沒 有 種 的 地 方 要 收 割 ， 沒 有 散 的 地 方 要 聚 斂 ，**

**25我 就 害 怕 ， 去 把 你 的 一 千 銀 子 埋 藏 在 地 裡 。 請 看 ， 你 的 原 銀 子 在 這 裡 。**

**26主 人 回 答 說 ： 你 這 又 惡 又 懶 的 僕 人 ， 你 既 知 道 我 沒 有 種 的 地 方 要 收 割 ， 沒 有 散 的 地 方 要 聚 斂 ，**

**27就 當 把 我 的 銀 子 放 給 兌 換 銀 錢 的 人 ， 到 我 來 的 時 候 ， 可 以 連 本 帶 利 收 回 。**

**28奪 過 他 這 一 千 來 ， 給 那 有 一 萬 的 。**

**29因 為 凡 有 的 ， 還 要 加 給 他 ， 叫 他 有 餘 ； 沒 有 的 ， 連 他 所 有 的 也 要 奪 過 來 。**

**30把 這 無 用 的 僕 人 丟 在 外 面 黑 暗 裡 ； 在 那 裡 必 要 哀 哭 切 齒 了 。**

Luke 19:12-27

12He said: “A man of noble birth went to a distant country to have himself appointed king and then to return. 13**So he called ten of his servants and gave them ten minas.** ‘Put this money to work,’ he said, ‘until I come back.’

14“But his subjects hated him and sent a delegation after him to say, ‘We don’t want this man to be our king.’

15“He was made king, however, and returned home. Then he sent for the servants to whom he had given the money, in order to find out what they had gained with it.

16“The **first one** came and said, ‘Sir, **your mina has earned ten more**.’

17“‘Well done, my good servant!’ his master replied. ‘**Because you have been trustworthy in a very small matter, take charge of ten cities**.’

18“The **second** came and said, ‘Sir, **your mina has earned five more**.’

19“His master answered, ‘**You take charge of five cities**.’

20“Then another servant came and said, ‘Sir, here is your mina; I have kept it laid away in a piece of cloth. 21I was afraid of you, because you are a hard man. You take out what you did not put in and reap what you did not sow.’

22“His master replied, ‘I will judge you by your own words, you wicked servant! You knew, did you, that I am a hard man, taking out what I did not put in, and reaping what I did not sow? 23**Why then didn’t you put my money on deposit, so that when I came back, I could have collected it with interest?**’

24“Then he said to those standing by, ‘**Take his mina away from him and give it to the one who has ten minas**.’

25“‘Sir,’ they said, ‘he already has ten!’

26“He replied, ‘I tell you that to everyone who has, more will be given, but as for the one who has nothing, even what they have will be taken away. 27But those enemies of mine who did not want me to be king over them—bring them here and kill them in front of me.’”

Matthew 25:14-30

14“Again, it will be like a man going on a journey, who called his servants and entrusted his wealth to them. 15**To one he gave five bags of gold, to another two bags, and to another one bag,[**[**a**](https://www.biblegateway.com/passage/?search=matthew+25&version=NIV#fen-NIV-24024a)**] each according to his ability**. Then he went on his journey. 16The man who had received five bags of gold went at once and put his money to work and gained five bags more. 17So also, the one with two bags of gold gained two more. 18But the man who had received one bag went off, dug a hole in the ground and hid his master’s money.

19“After a long time the master of those servants returned and settled accounts with them. 20The man who had received five bags of gold brought the other five. ‘Master,’ he said, ‘**you entrusted me with five bags of gold. See, I have gained five more.**’

21“His master replied, ‘**Well done, good and faithful servant! You have been faithful with a few things; I will put you in charge of many things. Come and share your master’s happiness!**’

22“The man with two bags of gold also came. ‘Master,’ he said, ‘**you entrusted me with two bags of gold; see, I have gained two more.**’

23“His master replied, ‘**Well done, good and faithful servant! You have been faithful with a few things; I will put you in charge of many things. Come and share your master’s happiness!**’

24“Then the man who had received one bag of gold came. ‘Master,’ he said, ‘I knew that you are a hard man, harvesting where you have not sown and gathering where you have not scattered seed. 25So I was afraid and went out and hid your gold in the ground. See, here is what belongs to you.’

26“His master replied, ‘You wicked, lazy servant! So you knew that I harvest where I have not sown and gather where I have not scattered seed? 27Well then, **you should have put my money on deposit with the bankers, so that when I returned I would have received it back with interest.**

28“‘So **take the bag of gold from him and give it to the one who has ten bags**. 29For whoever has will be given more, and they will have an abundance. Whoever does not have, even what they have will be taken from them. 30And throw that worthless servant outside, into the darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.’